

# INHALT

---

## AUFSÄTZE

Schiitisch-Persische Passionsspiele. Von Parviz MAMNUN (Teheran) . . . . .	1
Devils, Vices and the Fall. Dramatic Patterns from the Medieval Mystery to Bidermann's 'Cenodoxus'. Von Brian MURDOCH (Stirling) . . . . .	15
Geo Milevs Regiebuch zu ‚Elektra‘ von Hugo von Hofmannsthal. Von Anastasia DESPOTOWA-ZANDER (Berlin) . . . . .	31
Die Kontaktsuche des Menschen im modernen Drama — exemplifiziert an Samuel Becketts ‚Fin de partie‘, Harold Pinters ‚The Caretaker‘ und Edward Albees ‚The Zoo Story‘. Von Karl-Peter KESSELRING (Kaiserslautern) . . . . .	50
Alternatives Theater — eine kulturpolitische Alternative? Von Ulf BIRBAUMER (Wien)	58
Zur Aufführungspraxis von Mozarts ‚Zauberflöte‘. Von Friedrich WALLA (Newcastle, New South Wales) . . . . .	74
Die Wurzeln des römischen Karnevals in der Vergangenheit. Von Lennart BREITHOLTZ (Göteborg) . . . . .	85
Das höfische Drama in den Niederlanden. Von K. LANGVIK-JOHANNESSEN (Oslo) . . .	100
Eine neu entdeckte Quelle für das Libretto von Verdis ‚Don Carlos‘: das Drama ‚Philippe II, Roi d'Espagne‘ von Eugène Cormon. Von Marc CLÉMEUR (Köln) . . . .	114
Die Urfassung von Marieluise Fleißers ‚Pioniere in Ingolstadt‘. Von Michael TÖTEBERG (Hamburg) . . . . .	119
Brechts Wendung zum epischen Theater: Erwin Piscators Einfluß. Von George BUEHLER (Mississippi) . . . . .	122
Friedrich Dürrenmatt's ‚The Visit‘: Comedy or Tragedy? Avant-Garde or Traditional Theater? Von Edward R. McDONALD (Easton, Pennsylvania) . . . . .	130
Sprache, Musik und Politik. Zu Edward Bonds Libretto ‚We Come to the River‘. Von Leo TRUCHLAR (Salzburg) . . . . .	136
Satirisches Psychogramm der Mächtigen. Zur Kunst der Provokation in Thomas Bernhards ‚Der Präsident‘. Von Bruno HANNEMANN (Albuquerque, New Mexiko) . . . .	147
King Lear in Dinkelsbühl. Historisch-Biographisches zu Thomas Bernhards Theaterstück ‚Minetti‘. Von Alfred BARTHOFER (Newcastle, New South Wales) . . . . .	159
The Play's the Thing, or is it? Von Stuart RILEY and Geoff EASTON (Lancaster) . . .	173

## *Symposion des Dritten Österreichischen Theatertages*

Geleitwort. Von Heinz KINDERMANN (Wien) . . . . .	181
Interpretation oder Manipulation. Stückebearbeitung durch Dramaturgen und Regisseure, Möglichkeiten und Grenzen. Von Hartmut LANGE (Berlin) . . . . .	183
Anarchie in der Regie? Von Günther RÜHLE (Frankfurt/Main) . . . . .	189

Interpretation oder Manipulation. Von Leopold LINDTBERG (Wien-Zürich) . . . . .	209
Theater in Grenzen. Von Hans HOLLMANN (Basel) . . . . .	216
Freuden und Leiden des Übersetzens. Von Hilde SPIEL (Wien) . . . . .	224
Anderungen an dem Werk. Von Robert DITTRICH (Wien) . . . . .	229
Johann Nestroy im Theaterbetrieb seiner Zeit. Von Johann HÜTTNER (Wien) . . . . .	233
Musil's Conception of "Schauspielerei" as Novelist and Critic. Von David HEALD (Canterbury) . . . . .	244
A. M. Nagler at seventy. Von Robert K. SARLOS (Davis, Kalifornien) . . . . .	256
Zur theaterhistorischen Interpretation tschechischer Bildquellen. Von Evžen TURNOVSKÝ (Prag) . . . . .	295
Zeichnungen mit Beziehungen zu Wien und dem Burgtheater aus dem 18. und 19. Jahr- hundert in ungarischen öffentlichen Sammlungen. Von Hedvig BELITSKA-SCHOLTZ (Budapest) . . . . .	313
Der österreichische Beitrag zur Erneuerung des Bühnenbildes. Von Walter ZETTL (Rom)	320
Stefan Hlawka, 1896—1977. Von Gottfried NEUMANN-SPALLART (Wien) . . . . .	340
Die Idealtheater Clemens Holzmeisters. Von Wolfgang GREISENEGGER (Wien) . . . . .	346
Józef Szajna — Porträt des Künstlers. Von Stanislaw KASZYNSKI (Łódź) . . . . .	357
Kunst als Medium von Bildungsprozessen. Von Horst PFEIFFLE (Wien) . . . . .	366
Die Theatersammlung der Österreichischen Nationalbibliothek und das österreichische Theatermuseum. Von Josef MAYERHÖFER (Wien) . . . . .	375
BUCHBESPRECHUNGEN . . . . .	79, 257, 378
BIBLIOGRAPHIE des im Jahre 1976 angezeigten deutschen theaterwissenschaftlichen Schrifttums. Von Franz HADAMOWSKY (Wien) . . . . .	268

# INHALT

---

## AUFSÄTZE

- Zur theaterhistorischen Interpretation tschechischer Bildquellen. Von Evžen TURNOVSKÝ (Prag) . . . . . 295
- Zeichnungen mit Beziehungen zu Wien und dem Burgtheater aus dem 18. und 19. Jahrhundert in ungarischen öffentlichen Sammlungen. Von Hedvig BELITSKA-SCHOLTZ (Budapest) . . . . . 313
- Der österreichische Beitrag zur Erneuerung des Bühnenbildes. Von Walter ZETTL (Rom) . . . . . 320
- Stefan Hlawa, 1896—1977. Von Gottfried NEUMANN-SPALLART (Wien) . . . . . 340
- Die Idealtheater Clemens Holzmeisters. Von Wolfgang GREISENEGGER (Wien) . . . . . 346
- Józef Szajna — Porträt des Künstlers. Von Stanislaw KASZYNSKI (Łódź) . . . . . 357
- Kunst als Medium von Bildungsprozessen. Von Horst PFEIFFLE (Wien) . . . . . 366
- Die Theatersammlung der Österreichischen Nationalbibliothek und das österreichische Theatermuseum. Von Josef MAYERHÖFER (Wien) . . . . . 375
- BUCHBESPRECHUNGEN . . . . . 378